Freelance Translator

English-Greek, Greek-English

PERSONAL INFORMATION

Ilias Vayenas

3, Plomariou Str

151 26 Athens, Greece

+30 6945 393381

@ iliasvayenas@yahoo.com

Date of birth: 20 July 1977 | Nationality: Greek

PROFILE

 Accurate and quality translations

 Throughput of 2000 words per working day depending on

context

 Timely deliveries

 Prompt responses to your requests from 8 am to 6 pm (CET)

 Fair pricing

SERVICES

 Translation (English-Greek/Greek-English)

*Technical translations in the following fields: Audio technology, Military/Defence, Geopolitics, Politics, Religion, Esoteric Studies, Culture, Tourism, Cuisine, Music, Software Localisation*

 Transcription (English-Greek/Greek-English)

WORK EXPERIENCE

01/2018-ongoing

Freelance translator for the language combinations English<>Greek

01/2017-ongoing

Freelance sound engineer (mixing/editing/audio clean-up)

04/2010-12/2016

Sound engineer in TV networks

4/2008-3/2010

Salesman in Nakas Music Store

5/1999-3/2005

Salesman in various bookstores

EDUCATION AND TRAINING

3/2006-3/2008 Sound Engineering at SAE Istitute

Athens…….

1996-1998 Graphic Design at Omega Institute

Athens……

10/1999-09/2001 Studies in Chemistry

Julius-Maximilians University, Würzburg, Germany

FURTHER QUALIFICATION

6/2022: Online Localisation Certification (Udemy)

10/2021-5/2022: Online Translation Certification (EKPA University)

2021: ECDL

LANGUAGE SKILLS

Mother tongue Greek

Working Language English (excellent)

Other Languages Finnish (basic)

COMPUTER SKILLS

 good command of SDL Trados Studio

 very good command of Microsoft Office™ tools

 Steinberg Cubase, Presonus Studio 1, various other tools for recording/editing/mixing